

Art des Fahrzeuges		Fabrikmarke		Typ		Typenschein-Nummer	
Personenwagen		J E E P		C J - 5 (offen, 4-Ganggetriebe)		CH 0442 36	
Hersteller		AMERICAN MOTORS CORPORATION, Southfield / Michigan (USA)					
Erkennungsmerkmale		"J.M83HE" Vorziffer zu Fahrgestell-Kr. (2, Zeichen der Vorziffer = Modelljahr z.B. "6" = 1976)					
Herstellerplakette		links, auf Spritzwand, im Motorraum					
Fahrgestellnummer		rechts, seitlich auf Längsträger, über dem hinteren Vorderfederauge (Importeur)					
Motorkennzeichen		"E" rechts, seitlich auf Motorblock, vor Zündverteiler					
Hauptimporteur		AMBROSOLI & CO, Automobile, 8021 Zürich / ab 1.1.1977 : J.H. KELLER AG, Vulkanstrasse 120, 8048 Zürich					
Geprüftes Fahrzeug		J6M83HE054751		Unveränderliche Zeichen im Typencode		J.M83HE	

Fahrgestell		Motor	
Anzahl Achsen	2	Marke	A M C
Lenkung	mechanisch a.W. mit hydraulischer Lenkhilfe	Bauart	Reihe
Getriebe	mech. synchr. mit Zusatzgetriebe Strasse/Gelände	Treibstoff	B
Anzahl Gänge	4x2	Kühlung	Wasser
Betriebsbremse	hydraulisch, 2-Kreis, IB, auf alle Räder, Proportionalventil auf HR, A.W. mit Unterdruckhilfe	Bohrung	95,25
		Hubraum	3799
		Leistungs-PS	92 SAE-net
Hilfsbremse	VA + HA-Kreis der Betriebsbremse	Lärm	80 dB/A bei U/min
Feststellbremse	mechanisch, IB, auf die Hinterräder, Pedal	Schalldämpfer	1 Topf 430x240x135 mm
Dauerbremse		Abgasprüfung	*) (Leerlaufeinstellung begrenzt)
2-Kreis-Kontrolle	Druckdifferenzschalter; Kontrolllampe kombiniert	Entstörung	BAV = Anhang 8, Ziffer 3+4 = D

Karosserie		Gewichte	
Anzahl Türen	2 +)	vorn	hinten
Sicherheitsgurt	B **)	Leergewicht	660
Unterlegkeil		Nutzlast	25
Diebstahlsicherung	Lenkradschloss	Gesamtgewicht	685
		Fabrikgarantie	2200
Anzahl Plätze	t 6 v 2	Reifengröße	H 78 - 15
		Ply / bar	4 / 1,7
		Tragkraft	1370
		für V max	150 km/h
Masse	innen		
Länge	3650		
Breite	1550		
Höhe	1880		
Ueberhang	s		
	v		
	h		
Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile			

Geschw. Messer		km/h	
Rücksplögel	1/innen+2/beide.		
Zugvorrichtung	nach Wunsch		
Achsw. Messer		km/h	
Achsw. Messer	2120		
Doppelachse	v	h	
Spurweite	v 1310	h 1220	
Spurweite	v	h	
Spurweite	h		
Spurkreis	10000	9800	

Leergewicht		660	
Nutzlast		25	
Gesamtgewicht		685	
Reifengröße		H 78 - 15	
Ply / bar		4 / 1,7	
Tragkraft		1370	
für V max		150 km/h	
Garantierte Anhängelast gebremst		680	
Garantierte Anhängelast ungebremst		5670	
Garantiertes Gesamtzuggewicht (Anhängen m. Bremse)		110 km/h	
Geprüfte Anhängelast		110 km/h	
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller		110 km/h	
Höchstgeschwindigkeit gemessen		110 km/h	

Ausrüstung §)

Fernlichter SEALED BEAM DOT GE H..

Abblendlichter SEALED BEAM DOT GE H.. §§)

Standlichter DODBI GROTE SAE IP 67

Schlusslichter GROTE SAE AIR ST 74 9130

Bremslichter do.

Richtungsblinker v GROTE SAE IP 67 s §) h wie Schlusslicht

Rückstrahler v s V + H h I (E) §)

Markierlichter v s V + H h

Zusätzliche Lichter

Kontroll-Nr.-Beleuchtung 1/ links kombiniert

Scheibenwischer 2/ Blatt mit/ohne Waschanlage

Warnvorrichtungen SPARTON LO "Modell U" §)

oder andere gemäss Homologationsblätter geprüfte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Personenwagen		
Marke und Typ	J E E P C J - 5		
Typenscheinnummer	CH	0442 36	
Karosserie	offen mit Verdeck		
Plätze	total	6	vorn 2
Leergewicht	1360	Treibstoff	B
Nutzlast	- ++)	Steuer-PS	19,34
Gesamtgewicht	2200	Hubraum	3799

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

*) Abgasprüfung : nach ECE-Reglement 15, Änderung 01, erfüllt (Prüfung B); kein Genehmigungszeichen erforderlich (EMPA-Nr. 35'368)

**) Sicherheitsgurten : Hüftgurten zulässig.

+) Anzahl Türen : Heckklappe wird nicht als Tür betrachtet.

++) Nutzlast nicht eintragen, weil Schwerpunkt der Ladefläche hinter der Hinterachse.

§) Änderungen : durch den Importeur ausgeführt.

- Standlichter / Blinker vorn werden nach vorn versetzt (Sichtwinkel) und mit weissen Glühlampen ausgerüstet; 21/5 W;
- seitliche Blinker vorn und hinten werden ausgeschaltet (Wechselblinker);
- orig. Rückstrahler ungenügend; 2 zusätzliche I (E) werden nach Vorschrift montiert;
- Kotschutzlappen werden über Hinterräder montiert;
- Warnvorrichtung wird nach vorn, hinter Kühlergrill versetzt;
- Einstiegbügel unter rechter Tür erforderlich.

§§) Zwischenraum der Abblendlichter zugelassen gemäss Schreiben EJPD vom 9.1.1970

Ersetzt TS CH 0442 36 vom 13.4.76
neuer Importeur ab 1.1.1977
(9.12.76)

Ort und Datum der Prüfung
Zürich, 13.4.76

Eidg. Fahrzeug-Typenprüfung